

**Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov,
týkajúce sa operácií spracúvania údajov
v zákazníckom servise SLUŽBA ELEKTROMOBILITY (ďalej len „Zákaznícky servis“)
spoločnosti SLOVNAFT, a. s. (ďalej len „Spoločnosť“ alebo „Prevádzkovateľ“)**

1. Činnosti spoločností Skupiny MOL a Spoločnosti

- 1.1 Predmetom podnikania spoločností Skupiny MOL je predovšetkým distribúcia pohonných hmôt vrátane poskytovania služieb elektromobility (ďalej aj ako „E-mobilita“), prevádzkovanie čerpacích staníc a s tým súvisiaci predaj tovarov pre motoristov, občerstvenia a poskytovanie na to nadväzujúcich služieb. Spoločnosť SLOVNAFT, a.s., so sídlom Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 322 832, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 426/B (ďalej len „Spoločnosť“) vlastní v rámci celej Slovenskej republiky sieť čerpacích staníc prevádzkovaných pod značkou Slovnaft.
- 1.2 Skupina MOL sa rozhodla poskytovať zákaznícku službu v oblasti elektromobility (ďalej aj ako „Služba“) a s ohľadom na túto Službu Skupina MOL vyvinula aplikáciu Plugee (ďalej len „Plugee“ alebo „Aplikácia“) určenú na poskytovanie služieb zákazníkom Spoločnosti a ostatných spoločností Skupiny MOL. Spoločnosť ponúka v rámci Plugee na území Slovenskej republiky služby uvedené vo VŠEOBECNÝCH PODMIENKACH POUŽÍVANIA SLUŽBY ELEKTROMOBILITY A ZÁSADÁCH OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV (ďalej aj ako „Podmienky“).

2. Prevádzkovatelia osobných údajov / spoloční Prevádzkovatelia

- 2.1 Spoločnosť je prevádzkovateľom osobných údajov používateľov Aplikácie, a to v súvislosti s existenciou vzájomného zmluvného vzťahu založeného registráciou osoby do Aplikácie (registrovaný používateľ) prípadne jednorazovým zakúpením nabíjania prostredníctvom Aplikácie (neregistrovaný používateľ).
- 2.2 Spoločnosť je nižšie označovaná tiež ako Prevádzkovateľ. V prípade využívania internej roamingovej služby Skupiny MOL (služba nabíjania poskytovaná prevádzkovateľom ako poskytovateľom služby na nabíjaciach zariadeniach prevádzkovaných spoločnosťami Skupiny MOL) sa osobné údaje pre internú fakturáciu medzi spoločnosťami Skupiny MOL a fakturáciu vo vzťahu k používateľom posielajú medzi spoločnosťami Skupiny MOL (medzi prevádzkovateľom nabíjacieho zariadenia) a Prevádzkovateľom. V tomto prípade sú zúčastnené spoločnosti Skupiny MOL spoločnými prevádzkovateľmi (ďalej tiež označovaní aj ako „spoloční Prevádzkovatelia“).
- 2.3 Informácie ohľadne fungovania Zákazníckeho servisu a Aplikácie ako takej budú zodpovedané Zákazníckym servisom po ich zaslaní na kontaktnú e-mailovou adresu info@molplugee.sk alebo na telefonической linke Zákazníckeho servisu +421 (2) 3322 1229.

Opis a účel spracúvania osobných údajov (ďalej aj ako „údaje“)	Právny základ spracúvania údajov	Rozsah a zdroj spracúvaných osobných údajov	Obdobie spracúvania údajov	Príjemca prenášaných údajov	Sprostredkovateľ a jeho spracovateľské činnosti
<p>I. Elektronické uzatváranie zmlúv, používanie Služby, poskytovanie nabíjacej infraštruktúry pre elektrické vozidlá prostredníctvom Aplikácie, fakturácia a komunikácia</p>	<p>Článok 6 odsek 1 písmeno b) nariadenia GDPR – plnenie zmluvy.</p> <p>V prípade registrovaného používateľa môže Spoločnosť spracúvať profilový obrázok a ďalšie voliteľné údaje len s výslovným dobrovoľne poskytnutým súhlasom používateľa v zmysle článku 6 odseku 1 písmena a) nariadenia GDPR.</p>	<p>Požadované informácie od neregistrovaných (ad hoc) používateľov: e-mailová adresa, <u>meno/názov</u> pre fakturáciu, adresa, daňové číslo, <u>údaje kreditnej karty</u>: meno držiteľa kreditnej karty, číslo kreditnej karty, dátum expirácie, kód CVC/CVV.</p> <p>Voliteľné údaje: priezvisko, meno, telefónne číslo.</p> <p>Povinné informácie od registrovaných používateľov: priezvisko, meno, e-mailová adresa, heslo, <u>meno/názov</u> pre fakturáciu, adresa, daňové číslo, <u>údaje kreditnej karty</u>: meno držiteľa kreditnej karty,</p>	<p>Údaje sa uchovávajú po dobu 30 dní od ukončenia zmluvy o službách na základe elektronického uzatvorenia zmluvy, používania Služby a poskytovania Služby a údaje spracúvané v súvislosti s komunikáciou sa uchovávajú 30 dní od ukončenia zmluvy o službách.</p> <p>Údaje sa budú uchovávať po dobu 30 dní od ukončenia zmluvy.</p> <p>Fakturačné údaje: Ak je spracúvanie údajov potrebné na splnenie daňových povinností¹ Prevádzkovateľa, údaje sú uchovávané po dobu 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú</p>	<p>Pri používaní internej roamingovej služby skupiny MOL sa osobné údaje na interné preplácanie a fakturáciu prenášajú medzi spoločnosťami Skupiny MOL (medzi prevádzkovateľom nabíjacieho miesta (CPO) a poskytovateľom služby elektromobility (EMSP). V tomto prípade fakturáciu vykonáva spoločnosť patriaca do Skupiny MOL v krajine, kde sa nachádza príslušné nabíjacie miesto. Vo vzťahu k vyššie uvedenému spracúvaniu údajov sú členovia Skupiny MOL považovaní za spoločných Prevádzkovateľov údajov.</p>	<p>Drivz Ltd. – poskytovateľ podporných služieb súvisiacich so spracúvaním údajov v službách elektromobility, prevádzke telefónnych aplikácií, serverových službách (sídlo: Izrael, Hod Hasharon, ul. HaHarash 4.).</p> <p>MOL GBS Magyarorszá Kft. – fakturácia (sídlo: Maďarsko, 1039 Budapešť, Szent István utca 14.).</p> <p>A prípadne ďalší.</p>

¹ Napr. zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

		<p>číslo kreditnej karty, dátum expirácie, kód CVC/CVV.</p> <p>Voliteľné údaje: pohlavie, údaje o vozidle používateľa: výrobca, značka a rok výroby vozidla, maximálny nabíjací výkon, kapacita batérie, údaje o spotrebe, telefónne číslo, profilový obrázok, údaje o spotrebe paliva, telefónne číslo, profilový obrázok, či používateľ povoľuje Aplikácii využívať údaje o polohe mobilného zariadenia (geografická poloha, GPS), informácie o súhlasoch, ktoré používateľ poskytol v súvislosti s použitím Aplikácie.</p> <p>Zdroj údajov: používateľ (subjekt osobných údajov).</p>	<p>účtovné záznamy/faktúry. Ak je spracúvanie údajov potrebné na splnenie povinností Prevádzkovateľa pri vedení účtovníctva², osobné údaje uvedené na účtovných dokumentoch sú uchovávané po dobu 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa tieto účtovne doklady týkajú.</p> <p>V prípade nabíjania v zahraničí (služba e-roaming) sa fakturačné údaje ukladajú v súlade s daňovými a účtovnými pravidlami krajiny, kde sa nachádza spoločnosť patriaca do Skupiny MOL.</p>	<p>Interný roaming je poskytovaný v nasledujúcich krajinách nasledujúcimi spoločnosťami Skupiny MOL:</p> <p>CZ: MOL Česká republika, s.r.o. spoločnosť s ručením omezeným Purkyňova 2121/3 11000 Praha 1</p> <p>SLO: MOL Slovenija, trgovsko podjetje d.o.o. Družba z omejeno odgovornostjo Lendavska ulica 24 9000 Murska Sobota</p> <p>RO: MOL Romania Petroleum Products SRL Societa cu raspundere limitata Bd. 21 Decembrie 1989 77, et. 1 cam.C.1.1 400604 Cluj-Napoca</p>	
--	--	--	---	---	--

² Napr. zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

				<p>SK: SLOVNAFT, a.s. akciová spoločnosť Vlčie hrdlo 1 82412 Bratislava</p> <p>HR: TIFON d.o.o. društvo sa ograniceonom odgovornosc Savska cesta 41/XIII 10000 Zagreb</p> <p>HU: MOL Plc. Október huszonharmadika u. 18 1117 Budapest</p>	
<p>II. Priamy marketing, prieskumy, spokojnosť zákazníkov</p> <p>Zabezpečovanie dotazníkov týkajúcich sa elektronických informačných bulletinov, reklamy, priameho marketingu alebo iného marketingového obsahu, spokojnosti so službami, pokiaľ používateľ vyjadril svoj súhlas.</p>	<p>Článok 6 odsek 1 písmeno a) nariadenia GDPR – dobrovoľný súhlas dotknutej osoby.</p>	<p>Meno, priezvisko, e-mailová adresa; ak používateľ poskytol: pohlavie, telefónne číslo.</p>	<p>Údaje sa budú spracúvať po dobu, pokiaľ dotknutá osoba neodvolá svoj súhlas.</p> <p>Dotknutá osoba môže odvolať svoj súhlas kedykoľvek. Toto odvolanie súhlasu nebude mať vplyv na legitimitu spracúvania údajov uskutočnenú na základe súhlasu udeleného pred jeho odvolaním.</p>	<p>Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. – vykonáva úlohy Zákazníckeho servisu a je zodpovedná za priamu komunikáciu so zákazníkmi/používateľmi. (sídlo: Maďarsko, 1045 Budapešť, Istvánélki út 8.).</p> <p>V prípade služby e-roaming, ak sa používateľ prihlási k</p>	

			Údaje sa budú uchovávať po dobu 30 dní od ukončenia zmluvy a po odvolaní súhlasu budú ihneď vymazané.		odberu informačných bulletinov v zahraničí: MULTICOM Contact Kft. (sídlo: Maďarsko, 1121 Budapešť, Zsigmondy Vilmos utca 8/b) - poskytuje Služby zákazníkom v nasledujúcich krajinách: SLO, RO, SK, CZ, HR. A prípadne ďalší.
III. Vývoj a rozšírenie Služby na základe súhrnu štatistických údajov Cieľom Prevádzkovateľa je zvyšovať kvalitu Služby na základe údajov, ktoré dobrovoľne poskytol používateľ, pokiaľ používateľ vyjadril výslovný súhlas.	Článok 6 odsek 1 písmeno a) nariadenia GDPR – dobrovoľný súhlas dotknutej osoby.	Ak používateľ zaznamenal v svojom konte používateľa tieto údaje: typ vozidla používateľa, výrobca a rok výroby vozidla, maximálny nabíjací výkon, kapacita batérie a údaje o spotrebe.	Údaje sa budú uchovávať po dobu 30 dní od ukončenia zmluvy a po odvolaní súhlasu budú ihneď vymazané.		Driivz Ltd. – poskytovateľ doplnkových služieb súvisiacich so spracúvaním údajov v rámci služieb elektromobility, prevádzky telefónnych aplikácií a serverových služieb (sídlo: Izrael, Hod Hasharon, ul. HaHarash 4.). A prípadne ďalší.
IV. Spätná väzba k Službe V prípade používateľov, ktorí pri registrácii vyjadrili výslovný súhlas	Článok 6 odsek 1 písmeno f) nariadenia GDPR – oprávnený záujem prevádzkovateľa. Oprávnený záujem	Používateľské meno, meno a priezvisko používateľa, telefónne číslo, e-mailová adresa, obsah a údaje týkajúce sa reakcií.	Údaje sa budú uchovávať po dobu 30 dní od ukončenia zmluvy.		Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. – správa Zákazníckeho servisu a vybavovanie sťažností a reklamácií, vykonávanie úloh Zákazníckeho

<p>a dobrovoľne poskytnú svoje telefónne číslo alebo e-mailovú adresu, Prevádzkovateľ odošle požiadavku týkajúcu sa Služby, ak existuje negatívna spätná väzba od používateľov. Vo vzťahu k vyššie uvedenému spracúvaniu údajov sú členovia Skupiny MOL považovaní za spoločných Prevádzkovateľov údajov.</p>	<p>Prevádzkovateľa: Efektívnejšie spracovanie spätnej väzby a sťažností a zabezpečenie dostupnosti potrebných údajov, ak problém nemožno vyriešiť okamžite. Zvyšovanie spokojnosti zákazníkov (používateľov), udržanie si zákazníkov a získavanie nových zákazníkov. Zlepšovanie procesov na základe spätnej väzby.</p>				<p>servisu; zodpovedá za priamu komunikáciu so zákazníkmi (požívateľmi) v rámci Maďarska. (sídlo: Maďarsko, 1045 Budapešť, Istvántelki út 8.).</p> <p>Poskytovanie spätnej väzby mimo Maďarska: MULTICOM Contact Kft. (sídlo: Maďarsko, 1121 Budapešť, Zsigmondy Vilmos utca 8/b) – služby zákazníkom (používateľom) v nasledujúcich krajinách: SLO, RO, SK, CZ, HR.</p> <p>Ak registrovaný používateľ zanechá spätnú väzbu mimo Maďarska: Spoločnosť MULTICOM Contact Kft. môže byť sprostredkovateľom údajov len vtedy, ak registrovaný používateľ Aplikácie zatelefonuje alebo pošle e-mail priamo oddeleniu služieb zákazníkom</p>
--	---	--	--	--	---

					<p>prevádzkovateľa nabíjacieho miesta (CPO) v príslušnej krajine alebo ak v súvislosti so spätnou väzbou k Službe je potrebné prenášať a spracúvať údaje medzi dvomi oddeleniami služieb zákazníkom.</p> <p>A prípadne ďalší.</p>
<p>V. Nahrávanie telefonických rozhovorov so Zákazníckym servisom Spoločnosti</p> <p>Vo vzťahu k vyššie uvedenému spracúvaniu údajov sú členovia Skupiny MOL považovaní za spoločných Prevádzkovateľov údajov.</p>	<p>Článok 6 odsek 1 písmeno f) nariadenia GDPR – oprávnený záujem prevádzkovateľa.</p> <p>Oprávnený záujem Prevádzkovateľa: Efektívnejšie spracovanie výkazov a sťažností a zabezpečenie dostupnosti potrebných údajov, ak problém nemožno vyriešiť okamžite.</p>	<p>Nahrávanie hovorov prichádzajúcich do telefonického centra Zákazníckeho servisu a hovorov iniciovaných telefonickým centrom. Nahrávky obsahujú hlasy zákazníkov, dotknutých osôb, ktoré nie sú za zákazníkov považovaní a zamestnancov Zákazníckeho servisu.</p> <p>V prípade podaných reklamácií alebo odoslaných sťažností, správ, alebo hlásení nahraté údaje zahŕňajú aj priezvisko, meno, adresu,</p>	<p>Spoločnosť uchováva hlasovú nahrávku a súvisiace osobné údaje po dobu 12 mesiacov od dátumu uskutočnenia hovoru (s ohľadom na uplatnenie akýchkoľvek potenciálnych občianskoprávných nárokov zo strany Spoločnosti alebo na obranu pred akýmikoľvek potenciálnymi občianskoprávnymi nárokmi dotknutých osôb).</p>	<p>Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgálató Kft. – správa Zákazníckeho servisu a vybavovanie reklamácií, sťažností a vykonávanie úloh Zákazníckeho servisu; zodpovedá za priamu komunikáciu so zákazníkmi a dotknutými osobami. (sídlo: Maďarsko, 1045 Budapešť, Istvántelki út 8.).</p> <p>Poskytovanie spätnej väzby v zahraničí: MULTICOM Contact Kft. (sídlo: Maďarsko, 1121 Budapešť, Zsigmondy Vilmos utca 8/b) – služby zákazníkom</p>	

		<p>telefónne číslo, e-mailovú adresu dotknutej osoby, údaje uvedené v reklamácií, sťažnosti alebo hlásení, údaje potrebné na uhradenie potenciálnej náhrady škody (číslo bankového účtu), údaje o vozidle v prípade poškodenia vozidla, predovšetkým značka a rok výroby vozidla, miesto a čas elektrického nabíjania, identifikátor a typ použitej nabíjačky, typ použitej nabíjacej zásuvky.</p>			<p>v nasledujúcich krajinách: SLO, RO, SK, CZ, HR.</p> <p>Ak registrovaný používateľ zanechá spätnú väzbu v zahraničí: Spoločnosť MULTICOM Contact Kft. môže byť sprostredkovateľom údajov len vtedy, ak registrovaný používateľ Aplikácie zatelefonuje alebo pošle e-mail priamo oddeleniu služieb zákazníkom prevádzkovateľa nabíjacieho miesta (CPO) v príslušnej krajine alebo ak je na spracovanie požiadavky zákazníka potrebné prenášať a spracúvať údaje medzi dvomi oddeleniami služieb zákazníkom.</p> <p>MOL GBS Hungary Kft. – platby, fakturácia (sídlo: Maďarsko, 1039 Budapešť, Szent István utca 14.).</p> <p>MOL IT & Digital GBS Kft. – zodpovedný za</p>
--	--	--	--	--	---

					<p>ukladanie spätnej väzby, ktorá je klasifikovaná ako sťažnosť uskutočnená spoločnosťou Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. (sídlo: Maďarsko, 1045 Budapešť, Istvántelki út 8.).</p> <p>A prípadne ďalší.</p>
<p>VI. Vybavovanie sťažností a reagovanie na sťažnosti podané písomne, prostredníctvom elektronického rozhrania, telefonicky alebo osobne a spravovanie hlásení a sťažností (reklamácií) týkajúcich sa Služby.</p>	<p>Článok 6 odsek 1 písmeno f) nariadenia GDPR – oprávnený záujem prevádzkovateľa.</p> <p>Oprávnený záujem Prevádzkovateľa: Efektívnejšie spracovanie výkazov a sťažností a zabezpečenie dostupnosti potrebných údajov, ak problém nemožno vyriešiť okamžite.</p> <p>Dodatočný právny základ uchovávania údajov: Článok 6 odsek 1 písmeno c) nariadenia GDPR – spracúvanie je</p>	<p>Meno používateľa, priezvisko, meno, adresa, telefónne číslo a e-mailová adresa dotknutej osoby, údaje uvedené v sťažnosti alebo hlásení, údaje potrebné na uhradenie potenciálnej náhrady škody (číslo bankového účtu), údaje o vozidle v prípade poškodenia vozidla, predovšetkým značka a rok výroby vozidla, miesto a čas elektrického nabíjania, identifikátor a typ použitej nabíjačky, typ použitej nabíjacej zásuvky.</p> <p>Okrem toho, vypracovaná správa o (spotrebiteľskej) sťažnosti obsahuje</p>	<p>Spoločnosť bude uchovávať správu o sťažnosti a kópiu odpovede Spoločnosti na sťažnosť po dobu 5 rokov od dátumu zrušenia konkrétneho používateľského účtu.</p> <p>V prípade, že oddelenie služieb zákazníkom CPO spracúva sťažnosť v zahraničí, prednosť majú zákony o ochrane spotrebiteľov domovskej krajiny zákazníka a súvisiace predpisy príslušnej krajiny. Príležitostný používateľ dostane informácie od oddelenia služieb zákazníkom CPO</p>	<p>V prípade oficiálnej žiadosti od orgánu ochrany spotrebiteľov alebo iného zodpovedného orgánu.</p>	<p>MULTICOM Contact Kft. (sídlo: Maďarsko, 1121 Budapešť, Zsigmondy Vilmos utca 8/b – zaisťuje správu Zákazníckeho servisu a vybavovanie sťažností a reklamácií a plní úlohy Zákazníckeho servisu; zodpovedá za priamu komunikáciu so zákazníkmi/používateľmi v nasledujúcich krajinách: SLO, RO, SK, CZ, HR.</p> <p>Prevádzkovatelia čerpacích staníc (ďalej len „ČS“) Spoločnosti Prevádzkovatelia ČS Spoločnosti prevádzkujúci konkrétnu ČS na základe zmluvy so Spoločnosťou na</p>

	<p>nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa;</p> <p>Spoločnosť prešetrí sťažnosti dotknutých osôb v pozícii spotrebiteľov a ak zákazník/používateľ (spotrebiteľ) nesúhlasí s vybavovaním svojej sťažnosti alebo ak sťažnosť nemôže byť ihneď prešetrená, Spoločnosť bez omeškania vypracuje správu o sťažnosti a o svojom stanovisku k nej a kópiu tejto správy odovzdá alebo pošle – v závislosti od povahy sťažnosti – zákazníkovi/používateľovi (spotrebiteľovi).</p> <p>Ak zákazník/používateľ využíva službu elektromobility poskytovanú spoločnosťou patriacou do Skupiny MOL v zahraničí, - ak ide o</p>	<p>miesto, čas a spôsob podania sťažnosti, podrobný opis sťažnosti zákazníka/používateľa (spotrebiteľa), zoznam dokumentov a ďalšie dôkazné materiály predkladané zákazníkom/používateľom (spotrebiteľom), vyhlásenie Spoločnosti o svojom stanovisku k sťažnosti zákazníka/používateľa (spotrebiteľa), a ak je možné okamžité prešetrenie sťažnosti, podpis autora vypracovanej správy a podpis zákazníka (spotrebiteľa), s výnimkou ústnych sťažností nahlásených telefonicky alebo prostredníctvom iných elektronických telekomunikačných prostriedkov, a čas a miesto vypracovania správy o sťažnosti.</p>	<p>(alebo spoločnosti patriacej do Skupiny MOL v krajine, kde sa nabíjacia stanica nachádza).</p>		<p>prevádzkovanie príslušnej ČS: správa Zákazníckeho servisu a vybavovanie sťažností. (Názov Spoločnosti je zreteľne umiestnený na príslušnej ČS a zoznam dotknutých (konkrétnych) partnerských spoločností je dostupný na webových stránkach Spoločnosti).</p> <p>V prípade sťažnosti podanej osobne na ČS zodpovedá za priamu komunikáciu so zákazníkom zamestnanec ČS vyššie uvedeného prevádzkovateľa ČS.</p> <p>Zmluvní partneri vyrábajúci nabíjacie stanice a partneri zúčastňujúci sa zariaďovania a vybudovania infraštruktúry pre nabíjanie (v prípade škodných udalostí alebo sťažností sa podieľajú na prešetrovaní pôvodu problémov).</p>
--	---	--	---	--	--

	<p>registrovaného používateľa, zákazník môže o zaznamenanie svojej sťažnosti požiadať aj oddelenie služieb zákazníkom svojho poskytovateľa Služieb elektromobility (EMSP) alebo prevádzkovateľa nabíjacieho miesta (CPO) v príslušnej krajine. Oddelenie služieb zákazníkom CPO prepošle jeho sťažnosť poskytovateľovi služby EMSP.</p> <p>- ak ide o príležitostného používateľa (neregistrovaný používateľ), zákazník môže kontaktovať telefonicky alebo písomne oddelenie služieb zákazníkom prevádzkovateľa nabíjacieho miesta (CPO) alebo môže využiť služby zákazníkom Aplikácie prostredníctvom</p>				<p>Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. – spravovanie Zákazníckeho servisu a vybavovanie sťažností (sídlo: Maďarsko, 1045 Budapešť, Istvántelki út 8.).</p> <p>MOL IT & Digital GBS Kft. – zodpovedá za uchovávanie spätnej väzby klasifikovanej ako sťažnosť, ktorú spracúva spoločnosť Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft.</p> <p>Pokiaľ registrovaný používateľ uplatňuje sťažnosť v zahraničí: Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. môže byť sprostredkovateľom údajov len v prípade, že registrovaný používateľ Plugee zavolá/pošle e-mail priamo Zákazníckemu servisu prevádzkovateľa dobíjacieho miesta (CPO)</p>
--	--	--	--	--	--

	<p>položky v hlavnej ponuke Aplikácie alebo webového sídla MOL. V druhom uvedenom prípade, ak sťažnosť nie je možné vyriešiť okamžite, oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti MOL prepošle sťažnosť oddeleniu služieb zákazníkom CPO.</p>				<p>v Maďarsku alebo pokiaľ je prenos a spracúvanie údajov medzi oboma Zákazníckymi servismi nevyhnutné na vyriešenie prípadu registrovaného používateľa využívajúceho roamingové služby v Maďarsku.</p> <p>A prípadne ďalší.</p>
<p>VII. Písomná alebo elektronická (e-mailová) komunikácia so zákazníkmi a dotknutými osobami, ktorí nie sú zákazníkmi, odpovedanie na otázky, zosúladovanie údajov</p>	<p>Článok 6 odsek 1 písmeno f) nariadenia GDPR – oprávnený záujem prevádzkovateľa.</p> <p>Oprávnený záujem Prevádzkovateľa: Efektívnejšie spracovanie výkazov a sťažností a zabezpečenie dostupnosti potrebných údajov, ak problém nemožno vyriešiť okamžite.</p>	<p>Osobné údaje uvedené v žiadosti zákazníka/používateľa a v písomnej alebo elektronickej korešpondencii (e-mail).</p> <p>V prípade dotknutých osôb, ktorí nie sú zákazníkmi: meno, adresa, telefónne číslo a e-mailová adresa dotknutej osoby, údaje uvedené v sťažnosti alebo hlásení, údaje potrebné na úhradu potencionálnej náhrady škody (číslo bankového účtu), údaje o vozidle v prípade poškodenia</p>	<p>Údaje sa uchovávajú po dobu 5 rokov odo dňa ukončenia elektronickej komunikácie so zákazníkom alebo osobou, ktorá nie je zákazníkom.</p>		<p>MULTICOM Contact Kft. (sídlo: Maďarsko, 1121 Budapešť, Zsigmondy Vilmos utca 8/b – zaisťuje správu Zákazníckeho servisu a vybavovanie sťažností a reklamácií a plní úlohy Zákazníckeho servisu; zodpovedá za priamu komunikáciu so zákazníkmi/používateľmi v nasledujúcich krajinách: SLO, RO, SK, CZ, HR.</p> <p>Prevádzkovatelia ČS Spoločnosti Prevádzkovatelia ČS Spoločnosti prevádzkujúci konkrétnu ČS na základe zmluvy so Spoločnosťou na</p>

		<p>vozidla, predovšetkým značka a rok výroby vozidla, miesto a čas elektrického nabíjania, identifikátor a typ použitej nabíjačky, typ použitej nabíjacej zásuvky, údaje uvedené v sťažnosti alebo hlásení dotknutej osoby.</p>			<p>prevádzkovanie príslušnej ČS: správa Zákazníckeho servisu a vybavovanie sťažností. (Názov Spoločnosti je zreteľne umiestnený na príslušnej ČS a zoznam dotknutých (konkrétnych) partnerských spoločností je dostupný na webových stránkach Spoločnosti).</p> <p>V prípade sťažnosti podanej osobne na ČS zodpovedá za priamu komunikáciu so zákazníkom zamestnanec ČS vyššie uvedeného prevádzkovateľa ČS.</p> <p>Zmluvní partneri vyrábajúci nabíjacie stanice a partneri zúčastňujúci sa zariadenia a vybudovania infraštruktúry pre nabíjanie (v prípade škodných udalostí alebo sťažností sa podieľajú na prešetrovaní pôvodu problémov).</p>
--	--	---	--	--	--

					<p>Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. – spravovanie Zákazníckeho servisu a vybavovanie sťažností (sídlo: Maďarsko, 1045 Budapešť, Istvántelki út 8.).</p> <p>MOL IT & Digital GBS Kft. – zodpovedá za uchovávanie spätnej väzby klasifikovanej ako sťažnosť, ktorú spracúva spoločnosť Pendant Távfelügyeleti és Mérő- ellenőrző Szolgáltató Kft.</p> <p>Pokiaľ registrovaný používateľ uplatňuje sťažnosť v zahraničí: Pendant Távfelügyeleti és Mérő -ellenőrző Szolgáltató Kft. môže byť sprostredkovateľom údajov len v prípade, že registrovaný používateľ Plugee zavolá/pošle e - mail priamo Zákazníckemu servisu prevádzkovateľa dobíjacieho miesta (CPO)</p>
--	--	--	--	--	---

					<p>v Maďarsku alebo pokiaľ je prenos a spracúvanie údajov medzi oboma Zákazníckymi servismi nevyhnutné na vyriešenie prípadu registrovaného používateľa využívajúceho roamingové služby v Maďarsku.</p> <p>A prípadne ďalší.</p>
<p>VIII. Vymáhanie platieb, správa pohľadávok</p>	<p>Článok 6 odsek 1 písmeno f) nariadenia GDPR (spracúvanie údajov je nevyhnutné na účely naplnenia oprávnených záujmov Spoločnosti).</p> <p>Oprávnený záujem: správa údajov na účely vymáhania neuhradených pohľadávok voči Spoločnosti po využití Služby elektromobility.</p>	<p>Meno používateľa, priezvisko, krstné meno, e-mailová adresa, adresa.</p>	<p>V prípade spracúvania oddelením Služieb zákazníkom: 30 dní od ukončenia zmluvy.</p> <p>V prípade externej spoločnosti spracúvajúcej pohľadávky: 5 rokov od uzatvorenia prípadu vymáhania dlhu.</p>		<p>Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. – monitorovanie omeškania, zasielanie platobných výziev používateľom e-mailom (sídlo: Maďarsko, 1045 Budapešť, Istvántelki út 8.).</p> <p>Ak je v rámci správy pohľadávok potrebné požiadať o poskytnutie údajov alebo právnu pomoc, príslušný člen Skupiny MOL môže požiadať iného člena Skupiny MOL o poskytnutie údajov a</p>

					informácií o zákazníkoch alebo používateľoch.
<p>IX. Zľavy a akcie poskytované na základe zmlúv o spolupráci uzatvorených s inými právnickými osobami</p> <p>Na základe zmlúv o partnerskej spolupráci uzatvorených s právnickými osobami v súvislosti so Službou, Spoločnosť poskytuje konkrétnym skupinám používateľov príležitostné zľavy a akcie.</p>	<p>Súhlas dotknutej osoby podľa Článku 6 odsek 1 písmeno a) nariadenia GDPR poskytnutý v rámci žiadosti v čase registrácie alebo pred poskytnutím údajov potrebných na využitie benefitu. Spoločnosť spracúva údaje len v rozsahu potrebnom na preukázanie nároku zákazníka/používateľa na zľavu. Spoločnosť neposkytuje osobné údaje zákazníka/používateľa svojim zmluvným partnerom.</p>	<p>Zmluva o partnerskej spolupráci napr. so spoločnosťou Nissan: - číslo karosérie (VIN) a podvozka Zmluva o partnerskej spolupráci so spoločnosťou BMW: - číslo partnerskej karty MOL.</p>	<p>Údaje sa uchovávajú po dobu 30 dní od ukončenia akcie alebo zľavy alebo sa vymažú okamžite po odvolaní súhlasu.</p> <p>Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania údajov vychádzajúceho zo súhlasu udeleného pred jeho odvolaním.</p>		<p>Drivz Ltd. – poskytovanie Zákazníckeho servisu, spracúvanie údajov súvisiacich s akciou alebo zľavou a používaním Služby (sídlo: Izrael, Hod Hasharon, ul. HaHarash 4.).</p> <p>A prípadne ďalší.</p>
<p>X. Uplatňovanie právnych nárokov</p> <p>Uchovávanie údajov na účely uplatnenia právnych nárokov a na úspešnú obhajobu v právnom spore alebo v správnom konaní vo vzťahu ku komunikácii Zákazníckeho servisu so</p>	<p>Článok 6 odsek 1 písmeno f) nariadenia GDPR (spracúvanie údajov je nevyhnutné na účely naplnenia oprávnených záujmov Spoločnosti).</p> <p>Oprávnený záujem Spoločnosti: uplatňovanie nárokov Spoločnosťou a úspešná obhajoba (obrana) nárokov</p>	<p>Meno používateľa, meno a priezvisko, e-mailová adresa, údaje uvedené v hlásení (správe), číslo bankového účtu, v prípade poškodenia vozidla údaje o vozidle, miesto a čas elektrického nabíjania, identifikátor a typ použitej nabíjačky, typ použitej nabíjacej zásuvky, značka a rok</p>	<p>Spoločnosť uchováva dokumenty týkajúce sa komunikácie so Zákazníckym servisom (napríklad e-maily, listy, papierové žiadosti) a iné podané žiadosti najviac po dobu 3 rokov od prijatia týchto dokumentov Zákazníckym servisom (v prípade e-mailov od</p>	<p>Zamestnanci Spoločnosti – regionálneho oddelenia bezpečnosti, oddelenia bezpečnosti Skupiny MOL, oddelenia interného auditu a právneho oddelenia Spoločnosti majú prístup k osobným údajom potrebným na vedenie vyšetrovania.</p>	<p>MOL Magyarország Társasági Szolgáltatások Kft. – vybavovanie poštovej korešpondencie (sídlo: Maďarsko, 1117 Budapešť, Október huszonharmadika utca 18.).</p> <p>MOL GBS Magyarország Kft. – vykonávanie náhrad škôd (sídlo: Maďarsko,</p>

<p>zákazníkmi/používateľmi a inými dotknutými osobami.</p> <p>Napríklad článok 17 odsek 3 písmeno e) nariadenia GDPR sa môže použiť len na uplatnenie alebo obhajovanie právnych nárokov alebo správnych konaní iniciovaných kupujúcimi v zmysle zmluvy.</p>	<p>v súdnych sporoch alebo správnych konaniach potenciálne iniciovaných zákazníkom/používateľom.</p>	<p>výroby vozidla a ďalšie údaje potrebné na uplatnenie právnych nárokov a na úspešnú obhajobu v súdnom spore alebo v správnom konaní (napríklad údaje, ktoré dobrovoľne poskytla dotknutá osoba v konkrétnej žiadosti).</p> <p>Zdroj údajov: Zákaznícky servis.</p>	<p>času ich sprístupnenia a v prípade telefonických rozhovorov od času ich nahratia) s ohľadom na uplatnenie akýchkoľvek potenciálnych občianskoprávných nárokov zo strany Spoločnosti alebo na uplatnenie potenciálnych občianskoprávných nárokov Spoločnosti a na obranu pred potenciálnymi občianskoprávnymi nárokmi dotknutej osoby.</p> <p>Pokiaľ je spracúvanie osobných údajov potrebné na obhajobu v súdnych alebo v správnych konaniach alebo na presadenie oprávneného záujmu Spoločnosti, Spoločnosť je na základe svojho oprávneného záujmu (článok 6 odsek 1 písmeno f) nariadenia GDPR) oprávnená spracúvať príslušné osobné údaje až do úplného ukončenia</p>		<p>1039 Budapešť, Szent István utca 14.).</p> <p>Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. – spravovanie Zákazníckeho servisu, vybavovanie sťažností (sídlo: Maďarsko, 1045 Budapešť, Istvántelki út 8.).</p> <p>MULTICOM Contact Kft. (sídlo: Maďarsko, 1121 Budapešť, Zsigmondy Vilmos utca 8/b) – zaisťuje správu Zákazníckeho servisu a vybavovanie sťažností a reklamácií a plní úlohy Zákazníckeho servisu; zodpovedá za priamu komunikáciu so zákazníkmi/používateľmi v nasledujúcich krajinách: SLO, RO, SK, CZ, HR.</p> <p>Prevádzkovatelia ČS Spoločnosti Prevádzkovatelia ČS Spoločnosti prevádzkujúci konkrétnu ČS na základe</p>
--	--	--	--	--	--

			konaní alebo do presadenia oprávneného záujmu inými prostriedkami (napríklad do rozhodnutia v mimosúdnom konaní/o mimosúdnom urovnaní) a pokiaľ nie je potrebné uchovávať celý vytlačený alebo elektronický dokument, dotknutá osoba je oprávnená vyhotoviť výpis z dokumentu podľa typu potrebných údajov.		<p>zmluvy so Spoločnosťou na prevádzkovanie príslušnej ČS: správa zákaznickeho servisu a vybavovanie sťažností. (Názov Spoločnosti je zreteľne umiestnený na príslušnej ČS a zoznam dotknutých (konkrétnych) partnerských spoločností je dostupný na webových stránkach Spoločnosti.</p> <p>Partneri podieľajúci sa na výrobe nabíjačiek a budovaní nabíjacej infraštruktúry pri vyššie uvedených účeloch (v prípade vzniku škôd alebo sťažnosti sa zúčastňujú vyšetrovania na mieste vzniku škôd).</p> <p>A prípadne ďalší.</p>
<p>XI. Prevencia, odhaľovanie a vyšetrovanie podvodov alebo zneužívania v súvislosti so Službou</p> <p>Prevencia a vyšetrovanie podvodov a zneužívania sa riadia Etickým</p>	<p>Článok 6 odsek 1 písmeno f) nariadenia GDPR (spracúvanie údajov je nevyhnutné na účely naplnenia oprávnených záujmov prevádzkovateľa údajov).</p>	<p>Meno, údaje získané v priebehu vyšetrovania. Prevádzkovatelia údajov spracúvajú údaje požadované na vykonávanie vyšetrovania, napríklad číslo karty spolu so zároveň spracúvanými</p>	<p>Pokiaľ bolo na základe vyšetrovania konštatované, že oznámenie prípadu nie je dôvodné alebo ak sa nevyžadujú žiadne ďalšie kroky (konanie), údaje týkajúce sa oznámenia sa</p>	<p>- Pokiaľ Spoločnosť zahájí proces etického vyšetrovania, členovia Etickej komisie budú mať prístup k údajom potrebným na vyšetrovanie.</p> <p>- Pokiaľ Spoločnosť zahájí iný proces za účelom</p>	<p>MOL IT & Digital GBS Kft. (1117 Budapešť, Budafoki út 56.) – poskytovanie služieb úzko spojených so spracúvaním údajov.</p> <p>a prípadne ďalší.</p>

<p>kódexom Skupiny MOL a Etickým kódexom pre obchodných partnerov Skupiny MOL, ako aj Postupmi pre etickú komisiu (ďalej spoločne len „Etický kódex“), ktoré sú k dispozícii tu: https://mol.hu/hu/molrol/etika-es-megfeleles/etika/.</p> <p>V prípade Spoločnosti sa prevencia a vyšetrovanie podvodov a zneužívania riadia Etickým kódexom, ktorý je k dispozícii tu: https://slovnaft.sk/sk/onas/eticke-principy/.</p>	<p>Oprávnený Záujem Prevádzkovateľov: prevencia a odhaľovanie nezrovnalostí a porušení predpisov, ktoré môžu ohroziť majetok, obchodné tajomstvo, duševné vlastníctvo, dobré meno a prestíž Prevádzkovateľov údajov alebo ktoré predstavujú hrozbu pre priaznivé pracovné prostredie založené na rešpekte, v ktorom nepanuje strach z odvety a uplatňovanie zodpovednosti voči zodpovedným osobám.</p>	<p>„fakturačnými údajmi“ (napríklad názov a číslo tovaru, množstvo a cena nakupovanej Služby, čas a miesto nákupu atď.), za účelom odhaliť a vyšetriť akékoľvek možné zneužitie karty, a to po dobu nevyhnutnú na vykonanie takéhoto vyšetrovania.</p>	<p>vymažú do 60 dní odo dňa ukončenia vyšetrovania.</p> <p>Pokiaľ sú na základe vyšetrovania uskutočnené nejaké kroky, vrátane zahájenia súdneho alebo disciplinárneho konania voči konkrétnej osobe, informácie týkajúce sa oznámenia môžu byť spracúvané v systéme oznámení zamestnávateľa najneskôr do úplného ukončenia konania iniciovaného na základe príslušného oznámenia.</p>	<p>prevencie, odhaľovania alebo vyšetrovania podvodu a protiprávneho konania alebo zneužitia karty, k údajom potrebným na vedenie vyšetrovania budú mať prístup aj zamestnanci regionálneho oddelenia bezpečnosti, oddelenia bezpečnosti Skupiny MOL a oddelenia interného auditu.</p> <p>- Pokiaľ sa vyšetrovania zúčastňujú ďalší členovia Skupiny MOL a Spoločnosť si na základe tohto vyšetrovania uplatní právny nárok, k údajom bude mať prístup aj oddelenie ľudských zdrojov príslušnej spoločnosti, oddelenie ľudských zdrojov Spoločnosti, právne oddelenie príslušnej spoločnosti a právne oddelenie Spoločnosti.</p>	
--	--	--	---	--	--

Prevádzkovatelia údajov a sprostredkovatelia: Vyhlásenie o ochrane osobných údajov a test proporcionality sú dostupné na stránke: www.molplugee.hu/legal.

Názov, sídlo, telefónne číslo, webové sídlo (kde sú dostupné vyhlásenia o ochrane osobných údajov) a e-mailová adresa, kontaktné údaje Prevádzkovateľa(-ov) údajov a zodpovednej osoby Prevádzkovateľa(-ov) údajov:

SLOVNAFT, a.s., so sídlom: Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, Slovenská republika, telefónne číslo: +421 (2) 3322 1229, webové sídlo: www.molplugee.sk, e-mail: info@molplugee.sk, zodpovednaosobagdpr@slovnaft.sk.

MOL Plc., so sídlom: Október huszonharmadika u. 18., 1117 Budapešť, Maďarsko, telefónne číslo: +36-1-881-8111, webové sídlo: www.molplugee.hu, e-mailová adresa: info@molplugee.hu; DPO MOL Plc.: Dr. Kara Pál - email: dpo@mol.hu.

- **V prípade spracúvania údajov týkajúcich sa služby e-roaming uvedenej v bodoch I. a IV. – VI.)** tohto Vyhlásenia o spracúvaní osobných údajov : Spoločnosť a spoločnosti patriace do Skupiny MOL definované v spracúvaní údajov bod I. a ktoré sa podieľajú na poskytovaní služby elektromobility, sú považovaní za spoločných Prevádzkovateľov údajov, pričom spoločne určujú účely a rámec spracúvania údajov a sú spoločne zodpovední za spracúvanie údajov.

Okrem vyššie uvedeného, Spoločnosť v zmysle článku 6 odseku 1 písmena f) nariadenia GDPR (na základe oprávneného záujmu Spoločnosti) využíva služby svojich právnych partnerov na účely spravovania a úspešného uplatňovania jej neuspokojených právnych nárokov a na tento účel prenáša k týmto partnerom osobné údaje nevyhnutné na tento účel (vrátane, predovšetkým, ich zmluvných partnerov, ich kontaktných miest a údajov uvedených v zmluvách, ako aj údajov týkajúcich sa pohľadávok). Títo partneri konajú ako samostatní prevádzkovatelia údajov, ako je stanovené v ich vyhláseniach o ochrane osobných údajov. Na požiadanie dotknutej osoby Spoločnosť poskytne informácie o svojom partnerovi, zodpovednom za konkrétne spracúvanie údajov, o jeho dostupnosti a činnostiach, ktoré zabezpečuje, ako aj o rozsahu údajov, spracúvaných v tomto kontexte.

Vyššie uvedení partneri Spoločnosti – prevádzkovatelia údajov sa považujú za samostatných prevádzkovateľov údajov, ktorí uplatňujú svoje vlastné vyhlásenia o ochrane osobných údajov.

Osoby Prevádzkovateľa údajov, ktoré majú prístup k údajom (na základe účelu spracúvania):

- **Nahrávanie telefonických rozhovorov so Zákazníckym servisom Spoločnosti:** zamestnanci oddelenia E-mobility.
- **Vybavovanie sťažností a reagovanie na sťažnosti podané písomne, elektronicky (e-mailom), telefonicky alebo osobne, ako aj spravovanie sťažností týkajúcich sa Služby:** zamestnanci oddelenia E-mobility, kompetentní zamestnanci právneho oddelenia a zamestnanci právnickej firmy zapojení do uplatňovania právnych nárokov.

- **Písomná alebo elektronická (e-mailová) korešpondencia so zákazníkmi a dotknutými osobami, ktorí nie sú zákazníkmi, odpovedanie na otázky, zosúladovanie údajov:** zamestnanci oddelenia E-mobility, kompetentní zamestnanci právneho oddelenia, zamestnanci právnickej firmy zapojení do uplatňovania právnych nárokov a zamestnanci Spoločnosti zodpovední za správu pohľadávok.
- **Uchovávanie údajov týkajúcich sa komunikácie Zákazníckeho servisu so zákazníkmi a inými dotknutými osobami na účely uplatňovania právnych nárokov:** zamestnanci oddelenia E-mobility, na účely potenciálneho uplatňovania právnych nárokov a obhajoby v právnych sporoch alebo správnych konaniach, kompetentní zamestnanci právneho oddelenia a zamestnanci právnickej firmy zapojení do uplatňovania právnych nárokov.

Prevádzkovateľ / spoloční Prevádzkovatelia zdieľajú a posielajú údaje používateľov Aplikácie s nižšie uvedenými sprostredkovateľmi:

- Prevádzkovateľ / spoloční Prevádzkovatelia sú oprávnení obmedzene zdieľať spracúvané osobné údaje so sprostredkovateľmi, ktorí zaisťujú niektoré čiastkové činnosti. Títo sprostredkovatelia a činnosti, ktoré vykonávajú v rámci poskytovania Zákazníckeho servisu a Aplikácie, sú podrobne popísané v prehľadovej tabuľke vyššie v tomto Vyhlásení o spracúvaní osobných údajov.
- Prevádzkovateľ / spoloční Prevádzkovatelia zdieľajú osobné údaje používateľov so sprostredkovateľmi vždy len v nevyhnutnom rozsahu a po nevyhnutnú dobu. Spracúvanie osobných údajov môžu sprostredkovatelia uskutočňovať výhradne na základe zmluvy o spracúvaní osobných údajov, tzn. s garanciou organizačno-technického zabezpečenia týchto dát (údajov) a s vymedzením účelu spracúvania, pričom sprostredkovatelia nesmú použiť dáta (údaje) za iným účelom.

Názov, sídlo, telefónne číslo, webové sídlo (kde sú dostupné vyhlásenia o ochrane osobných údajov) a e-mailová adresa sprostredkovateľa(-ov) údajov a iných príjemcov prevádzkovateľa(-ov) údajov:

- **Driivz Ltd.** – poskytovateľ podporných služieb súvisiacich so spracúvaním údajov v rámci služieb E-mobility, prevádzkovanie telefónnych aplikácií, serverových služieb (sídlo: Izrael, Hod Hasharon, ul. HaHarash 4.) shachar.inbar@driivz.com
- **Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft.** – spravovanie zákazníckeho servisu a vybavovanie sťažností (sídlo: Maďarsko, 1045 Budapešť, Istvántelki út 8., telefónne číslo: +36-1-370-2333, webové sídlo: www.pendant.hu, e-mailová adresa: info@pendant.hu)
- **MOL IT & Digital GBS Kft.** – správa hlasových nahrávok telefonického centra (sídlo: Maďarsko, H-1117 Budapešť, Budafoki út 79, e-mailová adresa: miklkiss@msc.mol.hu)
- **MOL GBS Magyarország Kft.** – platby náhrad za škody (sídlo: Maďarsko, 1039 Budapešť, Szent István utca 14., telefónne číslo: 061-209-0000, webové sídlo: www.mol.hu , e-mailová adresa: ugyfelszolgalat@mol.hu)
- **MULTICOM Contact Kft.** – služby Zákazníckeho servisu zákazníkom, riešenie sťažností a reklamácií (sídlo: Maďarsko, 1121 Budapešť, Zsigmondy Vilmos utca 8/b, telefónne číslo: +36 (1) 310-7145; e-mailová adresa: info@multicom.hu)

- **MOL Magyarország Társasági Szolgáltatások Kft.** – vybavovanie poštovej korešpondencie, platby náhrad za škody (sídlo: H-1117 Budapešť, Október huszonharmadika utca 18, telefónne číslo: +361-209-0000, webové sídlo: www.mol.hu , e-mailová adresa: ugyfelszolgalat@mol.hu)
- **Partnerská spoločnosť, ktorá prevádzkuje čerpaciu stanicu Spoločnosti** je na základe zmluvy so Spoločnosťou oprávnená prevádzkovať príslušnú čerpaciu stanicu - spravovanie Zákazníckeho servisu a vybavovanie sťažností. (Názov spoločnosti je zobrazený na príslušnej čerpacej stanici jasne viditeľným spôsobom a zoznam dotknutých partnerských spoločností je dostupný na webovej stránke Spoločnosti)
- **Partneri vyrábajúci nabíjačky, partneri zapojení do zakladania a budovania nabíjacej infraštruktúry** – vybavovanie sťažností, reklamácií, uplatňovanie právnych nárokov. V prípade škodových udalostí alebo sťažností sa zúčastňujú na prešetrovaní tam, kde vznikol problém.

Spracúvanie citlivých osobných údajov na účely uvedené v tomto Vyhlásení o ochrane osobných údajov: nie sú spracúvané žiadne citlivé osobné údaje, t. j. osobitné kategórie osobných údajov.

Prenosy údajov do tretích krajín: Vaše osobné údaje sú prenášané do tretej krajiny, Izraela, sprostredkovateľ - Driivz Ltd. Izrael je krajina, ktorá zaručuje primeranú úroveň ochrany Vašich osobných údajov podľa Rozhodnutie Komisie č. 2011/61/EU.

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania: V rámci spracúvania osobných údajov používateľov nedochádza k automatizovanému rozhodovaniu vrátane profilovania.

Opatrenia na zabezpečenie údajov:

Spoločnosť a Skupina MOL navrhuje a implementuje operácie spracúvania údajov s cieľom zabezpečiť ochranu osobných údajov dotknutých osôb v priebehu implementácie nariadenia GDPR a ďalších právnych predpisov o spracúvaní údajov.

Spoločnosť a Skupina MOL zaisťuje zabezpečenie údajov, zavádza technické a organizačné opatrenia a vyvíja procesné pravidlá požadované na presadzovanie nariadenia GDPR, ako aj ďalšie pravidlá ochrany osobných údajov a tajomstiev.

Spoločnosť a Skupina MOL chráni údaje opatreniami primeranými vzhľadom na riziká, predovšetkým pred neoprávneným prístupom, zmenou, postúpením, vyzradením, vymazaním a zničením, ako aj pred neúmyselnou stratou, poškodením a nedostupnosťou spôsobenou zmenou používanej technológie. V tomto rámci Spoločnosť a Skupina MOL uchováva osobné údaje dotknutej osoby v databáze chránenej heslom a/alebo v zašifrovanej databáze. V rámci ochrany

primeranej k úrovni rizika Spoločnosť a Skupina MOL chráni údaje pomocou brán firewall, antivírusového softvéru, šifrovacích mechanizmov, filtrovania obsahu a iných technologických a procesných riešení. Spoločnosť a Skupina MOL sústavne monitoruje porušenia ochrany osobných údajov.

Vaše práva týkajúce sa ochrany údajov:

Nariadenie GDPR podrobne opisuje vaše práva týkajúce sa ochrany údajov a dostupné právne prostriedky, ako aj ich obmedzenia (predovšetkým články 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 77, 78, 79 a 82 nariadenia GDPR). Kedykoľvek môžete požiadať o poskytnutie informácií týkajúcich sa vašich spracúvaných osobných údajov, môžete požiadať o ich opravu a vymazanie alebo o obmedzenie ich spracúvania. Okrem toho môžete namietať voči spracúvaniu údajov na základe oprávneného záujmu a voči zasielaniu priamych marketingových informácií a máte tiež právo na prenosnosť údajov. Najdôležitejšie ustanovenia sú zhrnuté nižšie.

Spoločnosť a Skupina MOL pri poskytovaní informácií venuje osobitnú pozornosť nasledujúcim skutočnostiam: **Máte právo kedykoľvek namietať, na základe vašej konkrétnej situácie, voči spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa vás týkajú a ktoré Spoločnosť a Skupina MOL spracúva vo svojom legitímnom (oprávnenom) záujme. V tomto prípade Spoločnosť a Skupina MOL nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, pokiaľ nepreukáže nevyhnutne oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.**

Právo na informácie:

Ak Spoločnosť a Skupina MOL spracúva vaše osobné údaje, je povinná poskytnúť vám informácie týkajúce sa vašich údajov, pričom žiadosť nemusí mať špeciálny formát. Medzi takéto informácie patria základné informácie o spracúvaní údajov, napríklad účel spracúvania, právny základ a lehota spracúvania, názov a adresa Spoločnosti, prípadne konkrétnej spoločnosti Skupiny MOL a meno jej zástupcu, zoznam príjemcov osobných údajov (v prípade ich prenosu do tretích krajín treba uviesť aj odkaz na primerané a vhodné záruky), oprávnené záujmy Spoločnosti a Skupiny MOL a/alebo tretích strán v prípade spracúvania údajov na základe oprávneného záujmu a ďalej vaše práva týkajúce sa ochrany údajov a dostupné právne prostriedky (vrátane práva podať sťažnosť dozornému orgánu), ak tieto informácie zatiaľ nemáte k dispozícii. Spoločnosť a/alebo Skupina MOL vám vyššie uvedené informácie poskytuje sprístupnením tohto Vyhlásenia o ochrane osobných údajov.

Právo na prístup k údajom:

Máte právo získať od Spoločnosti informácie o tom, či spracúva vaše osobné údaje, a ak to tak je, máte právo na prístup k osobným údajom a niektorým informáciám týkajúcim sa spracúvania údajov, napríklad účel spracúvania údajov, spracúvané kategórie osobných údajov, príjemcovia osobných údajov, (plánovaná) lehota spracúvania údajov, práva dotknutej osoby na ochranu údajov a dostupné právne prostriedky (vrátane práva podať sťažnosť dozornému orgánu) a okrem toho aj informácie o zdroji údajov, ak sú zhromažďované od dotknutej osoby.

Na vašu žiadosť je Spoločnosť povinná poskytnúť vám kópiu vašich osobných údajov, ktoré spracúva. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré požiadate, môže Spoločnosť účtovať primeraný poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom. Ak ste podali žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie sa

poskytnú v bežne používanej elektronickej forme, pokiaľ ste nepožiadali o iný spôsob. Právo získať kópiu nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných.

Také informácie sa poskytujú bezplatne, pokiaľ strana požadujúca informácie už predtým v rámci toho istého roka neposlala Prevádzkovateľovi údajov žiadosť o poskytnutie informácií týkajúcu sa tohto istého rozsahu údajov. V prípade ďalších žiadostí si Prevádzkovateľ môže účtovať sumu v hodnote vynaložených nákladov na vypracovanie a zaslanie odpovede.

Ak požadujete sprístupniť hlasovú nahrávku nahratú na Zákazníckom servise, Prevádzkovateľ údajov sprístupní požadovanú nahrávku nasledujúcim spôsobom. Pre online používateľov: Cez zabezpečenú dátovú miestnosť sa pošle zašifrovaný súbor. Prevádzkovateľ údajov SMS správou sprístupní kód potrebný na prehrávanie nahrávky.

Pre offline používateľov: hlasová nahrávka sa skopíruje na CD disk ako zašifrovaný súbor a CD sa pošle Zákazníkovi. Prevádzkovateľ údajov SMS správou sprístupní kód potrebný na prehrávanie nahrávky.

Právo na opravu údajov:

Máte právo na to, aby Spoločnosť bez zbytočného odkladu opravila nesprávne osobné údaje, ktoré sa vás týkajú. So zreteľom na účely spracúvania máte právo na doplnenie neúplných osobných údajov, a to aj prostredníctvom poskytnutia doplnkového vyhlásenia.

Právo na vymazanie údajov:

Máte tiež právo dosiahnuť u Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu vymazanie osobných údajov, ktoré sa vás týkajú, a Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu vymazať osobné údaje, ak je splnený niektorý z týchto dôvodov alebo podmienok: Okrem iných prípadov je Spoločnosť povinná vymazať vaše osobné údaje na vašu žiadosť, napríklad ak osobné údaje už nie sú potrebné s ohľadom na účely, na ktoré boli získané alebo spracúvané; ak odvoláte súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva, a ak neexistuje iný právny základ pre spracúvanie; ak sa osobné údaje spracúvali nezákonne; ak namietate voči spracúvaniu a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie; ak osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému prevádzkovateľ podlieha;

Vyššie uvedené neplatí, pokiaľ je spracúvanie nevyhnutné:

- a) na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie;
- b) na splnenie zákonnej povinnosti, ktorá vyžaduje spracúvanie osobných údajov podľa práva Európskej únie alebo práva členského štátu, ktorému Spoločnosť podlieha;
- c) na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely, pokiaľ je pravdepodobné, že právo na vymazanie znemožní alebo závažným spôsobom sťažuje dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania;
- d) na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Právo na obmedzenie spracúvania:

Máte právo na to, aby Prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie, pokiaľ ide o jeden z týchto prípadov:

- (a) napadnete správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho Prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov;
- (b) spracúvanie je protizákonné a namietate proti vymazaniu osobných údajov a žiadate namiesto toho obmedzenie ich použitia;
- (c) Spoločnosť už nepotrebuje osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebujete ich vy na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov;
- (d) namietate voči spracúvaniu, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane Prevádzkovateľa prevažujú nad vašimi oprávnenými dôvodmi.

Ak sa spracúvanie obmedzilo na základe vyššie uvedených dôvodov, takéto osobné údaje sa s výnimkou uchovávanía spracúvajú len s vaším súhlasom alebo na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov alebo na ochranu práv inej fyzickej alebo právnickej osoby alebo z dôvodov dôležitého verejného záujmu Únie alebo členského štátu.

Prevádzkovateľ vás musí informovať pred tým, ako bude obmedzenie spracúvania zrušené.

Právo namietat':

Máte právo kedykoľvek namietat' voči spracúvaniu vašich osobných údajov v dôsledku oprávneného záujmu Spoločnosti z dôvodu situácie, v ktorej sa nachádzate. V tomto prípade Spoločnosť nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, pokiaľ nepreukáže nevyhnutne oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad vašimi záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Ako si uplatniť svoje práva:

Spoločnosť vám poskytne informácie o opatreniach, ktoré boli prijaté na základe vašej žiadosti založenej na vyššie uvedených právach, bez zbytočného odkladu a v každom prípade **do jedného mesiaca** od doručenia žiadosti. Uvedená lehota sa môže v prípade potreby predĺžiť o ďalšie dva mesiace, pričom sa zohľadní komplexnosť žiadosti a počet žiadostí. Spoločnosť vás musí informovať o každom takomto predĺžení do jedného mesiaca od doručenia žiadosti spolu s dôvodmi nesplnenia lehoty. Ak podáte žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie sa podľa možnosti poskytnú elektronickými prostriedkami, pokiaľ ste nepožiadali o iný spôsob.

Ak Spoločnosť neprijme opatrenia na základe vašej žiadosti, bezodkladne a najneskôr do jedného mesiaca od doručenia žiadosti vás musí informovať o dôvodoch nekonania a o možnosti podať sťažnosť príslušnému dozornému orgánu v oblasti ochrany údajov (národný orgán pre ochranu údajov a slobodu informácií, v Slovenskej republike: Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky a uplatniť súdny prostriedok nápravy. Kontaktné údaje Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky: Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, tel.: +421 /2/ 3231 3214, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk, webové sídlo: <https://dataprotection.gov.sk>. V prípade **MOL Plc.:** Národný úrad pre ochranu údajov a slobodu informácií; maďarsky: "Nemzeti Adatvédelmi és

Információszabadság Hatóság"; skráteno "NAIH"). Adresa, telefónne číslo, faxové číslo, e-mailová adresa a internetové stránky NAIH: Maďarsko, 1125 Budapešť, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C., tel.: +36 1 391 1400, fax: +36-1-391-1410, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu , webové sídlo: <http://naih.hu/> .

Tieto informácie musia byť poskytnuté písomne alebo inými prostriedkami vrátane elektronických prostriedkov, pokiaľ je to vhodné. Ak to budete požadovať, informácie vám môžu byť poskytnuté ústne, pokiaľ sa vaša totožnosť preukáže inými prostriedkami.

Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné správne alebo súdne prostriedky nápravy, máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu, najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste údajného porušenia, ak sa domnievate, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa vás týka, je v rozpore s nariadením GDPR. O možnostiach kontaktovania dozorných orgánov v rámci EÚ sa môžete dočítať tu: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_hu . Budete mať právo na účinný súdny prostriedok nápravy voči právne záväznému rozhodnutiu dozorného orgánu, ktoré sa vás týka. Okrem toho budete mať právo na účinný súdny prostriedok nápravy, ak príslušný dozorný orgán vašu sťažnosť nevybavil alebo vás neinformoval do troch mesiacov o pokroku alebo výsledku vami podanej sťažnosti. Návrh na začatie konania proti dozornému orgánu sa podáva na súdoch členského štátu, v ktorom je dozorný orgán zriadený.

Bez toho, aby bol dotknutý akýkoľvek dostupný správny alebo mimosúdny prostriedok nápravy vrátane práva na podanie sťažnosti dozornému orgánu, budete mať právo na účinný súdny prostriedok nápravy, ak sa domnievate, že v dôsledku spracúvania vašich osobných údajov v rozpore s nariadením GDPR došlo k porušeniu vašich práv ustanovených v nariadení GDPR. Návrh na začatie konania proti Spoločnosti alebo jej partnerskej spoločnosti Prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa údajov sa podáva na súdoch členského štátu, v ktorom má Spoločnosť, prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ sídlo. Návrh na začatie takéhoto konania možno podať aj na súdoch členského štátu, v ktorom máte svoj obvyklý pobyt.

Takéto súdne spory patria do kompetencie všeobecných súdov Slovenskej republiky. V Maďarsku takéto spory patria do právomoci súdu (maďarsky "törvényszék"). Informácie o príslušnosti a kontaktné údaje súdov sú k dispozícii na nasledujúcej internetovej stránke: www.birosag.hu .

Ak súd (tribunál) návrhu vyhovie, potvrdí tým porušenie práv a nariadi Spoločnosti ukončiť protizákonné operácie spracúvania údajov, obnoviť zákonnosť spracúvania údajov a podniknúť presne určené kroky na presadenie záujmov príslušnej dotknutej osoby a v prípade potreby priznať odškodnenie a uznať požiadavku na odškodnenie. Súd (tribunál) môže nariadiť zverejniť svoje rozhodnutie zverejnením identifikačných údajov Spoločnosti, pokiaľ sa toto rozhodnutie týka veľkého počtu osôb alebo ak závažnosť priestupku takéto zverejnenie odôvodňuje. Ak bola škoda spôsobená alebo porušenie osobnostných práv dotknutej osoby bolo zapríčinené neúmyselne alebo následkom hrubej nebanlivosti zo strany dotknutej osoby, Spoločnosť nebude povinná vyplatiť odškodné a poškodený nebude oprávnený odškodnenie požadovať.